



# Gemeinde Flattach

A-9831 Flattach 73 . Mölltal . Kärnten  
Bezirk Spittal a. d. Drau  
Tel.: 04785 205 - Fax: 04785 205-20  
[flattach@ktn.gde.at](mailto:flattach@ktn.gde.at) [www.flattach.gv.at](http://www.flattach.gv.at)

-Amtliche Mitteilung-

-An einen Haushalt-

-Zugestellt durch Post.at-

November 2019

## INHALT

Veranstaltungen  
Tennisverein Flattach  
Voltigierverein EMUK  
Qualitätsauszeichnung  
Alpenhotel Badmeister  
Julia Schachner  
Bezirksmeisterschaften  
Cross-Country-Lauf  
Zechgemeinschaft  
Flattach  
Straßensanierung  
Außerfragant  
Gemeindebesuch  
Nachmittagsbetreuung  
Öffnungszeiten Pizzeria  
Mamma Mia  
Weinbergwanderung  
Auszeithof Bruggerhof  
Freie Wohnungen  
Heizzuschuss  
Volksbegehren  
Hochzeiten  
Stellenanzeigen  
Wassergymnastik  
Elterntreff  
ModeratorInnenschule  
Intersport Skitest  
Mölltaler Gletscher  
Schibusfahrplan  
Vorsaison  
Adventausstellungen  
Nikolaus geht von Haus  
zu Haus  
Aktuelle Termine

## Blutspendeaktion

Am Freitag, den **22. November 2019** in der Zeit von **15:30 bis 20:00 Uhr** findet in der Volksschule Flattach eine **Blutspendeaktion** des Kärntner Roten Kreuzes statt. Alle Flattacherinnen und Flattacher ab dem 18. Lebensjahr sind herzlich eingeladen, sich an dieser Blutspendeaktion zu beteiligen.

Der Aufruf richtet sich vor allem auch an Erstspender. Jeder einzelne leistet mit seiner Blutspende einen wesentlichen und wichtigen Teil zur Blutversorgung der Kärntner Krankenhäuser. Jede Blutspende kann Leben retten!

Alle Erstspender benötigen einen Ausweis (zB Führerschein, Reisepass oder Personalausweis)

## Grippeimpfaktion

Das Gesundheitsamt der Bezirkshauptmannschaft Spittal/Drau führt in unserer Gemeinde am Mittwoch, den **13. November 2019** um **14:30 Uhr** wieder eine **Grippeimpfaktion** durch.

Die Kosten für die Gripeschutzimpfung betragen € 14,00 pro Person.

## Schneeräumung

Der nächste Winter steht wieder vor der Tür. Deshalb möchten wir euch schon im Vorfeld um eure Unterstützung und Mithilfe bitten. Wir ersuchen euch, damit der Winterdienst problemlos ausgeführt werden kann, Hecken, Bäume und Sträucher entlang den Grundgrenzen zu öffentlichen Verkehrswegen und Grundstücken so zurückzuschneiden, dass diese nicht hineinragen. Ablagerungen neben den Wegen sind bitte zu beseitigen. Wir möchten euch auch noch ersuchen, keine Fahrzeuge entlang den Straßen abzustellen, da es immer wieder zu Problemen bei der Schneeräumung und der Müllentsorgung kommt.

Wir sind auch in diesem Winter wieder sehr bemüht, die Schneeräumung im Gemeindegebiet, im Rahmen unserer Möglichkeiten, bestmöglich durchzuführen.

## Öffnungszeiten Postpartner

Der Postpartner im Cafe Greissler ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

**Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag von 08:00 – 18:00 Uhr**  
**Samstag von 08:00 – 12:00 Uhr**

# Was ist los in Flattach?!

---

## Intersport Skitest

Am **09. und 10. November 2019** findet der **Intersport Skitest** am Mölltaler Gletscher statt. An beiden Tagen habt ihr die Möglichkeit in der Zeit von **08:30 – 15:00 Uhr** aus einer Vielzahl von verschiedensten Schimodellen den perfekten Ski für euch zu finden. Am Samstag sorgt DJ Joseph Erin am Berg mit seinem Musik- und Unterhaltungsprogramm für Stimmung. Im Restaurant erwarten euch an beiden Tagen kulinarische Highlights. Intersport freut sich auf euer Kommen!

## Laternenumzug

Der diesjährige **Laternenumzug** findet am **11. November 2019** um **16:30 Uhr** statt. Treffpunkt ist bei der Pfarrkirche Flattach, wo gemeinsam eine Kindermesse gelesen wird. Anschließend spazieren wir mit unseren Laternen durch Flattach.

## Kathreinparty

Die alljährliche **Kathreinparty** findet am **16. November 2019** im Kulturhaus Flattach statt. Ein besonderes Highlight ist dieses Jahr der Auftritt von **Udo Wenders** um 21 Uhr. Ab 22 Uhr sorgt dann wie gewohnt die Partyband „**Meilenstein**“ für Stimmung.

## „Gemma Weihnachten schaugn...“

Zur Weihnachtsausstellung „**Gemma Weihnachten schaugn...**“ am **15. und 16. November 2019** von **09:00 – 18:00 Uhr** möchten euch die Mölltaler Hobbykünstler, Intersport Mentil und das Blumenmosaik herzlich einladen. Lasst euch beim Bummeln durch die Weihnachtsausstellung vorweihnachtlich einstimmen.

## Adventausstellung „Zeitlos“

Zeitlos – Wohlfühlen von Kopf bis Fuß lädt alle Flattacherinnen und Flattacher sind ganz herzlich zur diesjährigen **Adventausstellung** am **22. und 23. November 2019** von **09:00 – 18:00 Uhr** ein. Es erwartet euch eine Tombola mit tollen Preisen und eine Adventkalenderaktion. Daniela mit Familie freut sich auf euer Kommen und auf ein paar gemütliche Stunden!

## Laaser Pass

Der „**Laaser Pass**“ feiert am **30. November 2019** sein 50-jähriges Jubiläum. Beginn ist um **17:00 Uhr** mit einem Krampuslauf am Fraganter Dorfplatz. Anschließend findet ein Krampuskränzchen beim Fraganter Wirt statt. Für Unterhaltung sorgt die Partyband „**Caraboo**“. Der Verein „**Laaser Pass**“ freut sich auf euer Kommen und darauf, mit euch sein Jubiläum zu feiern.

## Jetzt kimmt die stille Zeit – Lichterprobe der Fraganter Dorfgemeinschaft

Die Fraganter Dorfgemeinschaft lädt am Sonntag, den **01. Dezember 2019** ab **16:00 Uhr** zur **Lichterprobe „Jetzt kimmt die stille Zeit“** beim Hubicusbrunnen ein. Auf ein paar besinnliche Stunden freut sich die Fraganter Dorfgemeinschaft.

## Nikolausmesse

Am Donnerstag, den **05. Dezember 2019** findet um **16:30 Uhr** die **Nikolausmesse** (ohne Krampusse) in der Pfarrkirche zum Hl. Matthias statt.

## ***Tennisverein Flattach - Saisonbericht***

---

Heuer im Frühjahr stand für unseren Verein die Sanierung unserer beiden Tennisplätze im Vordergrund. Durch viel Fleiß und Eigenleistung schafften wir es zwei toll präparierte Plätze für die Saison vorzubereiten.

Bald darauf starteten die ersten Trainings und kurz darauf bereits die ersten Meisterschaftsspiele. Im heurigen Jahr gingen zwei Damen-, zwei Herren- und eine Jugendmannschaft für den Tennisverein Flattach an den Start. Die Spieler kämpften erfolgreich mit viel Ehrgeiz und Teamgeist. Der Spaß, die Geselligkeit und die Freude am Sport kamen dabei nicht zu kurz. Besonders stolz sind wir, dass wir in der heurigen Saison erstmals wieder eine Jugendmannschaft, in Kooperation mit dem TC Obervellach, melden konnten. Marco Janda und Matteo Striednig waren sehr zielstrebig und erfolgreich in ihren Bewerbungen.

Unsere Tennisanlage wurde neben den Vereinsmitgliedern auch häufig von Gästen und berühmten Sportlern, wie zum Beispiel Christian Walder, Matthias Mayer, Max Franz oder Manuel Feller genutzt, was uns sehr freut.

Am 3. August machten wir einen Vereinsausflug nach Kitzbühel zu den Generali Tennis Open, wo wir mit vielen tollen Erlebnissen unser Zusammengehörigkeitsgefühl stärken.

Das Saisonende ließen wir mit unserem traditionellen Mixtdoppel Turnier, an dem 18 Paare teilnahmen, bei herrlichem Wetter und lustiger Stimmung gemütlich ausklingen.

Wir bedanken uns recht herzlich bei allen Spielern und Sponsoren und wünschen euch allen einen schönen und entspannten Herbst!

Christopher Granig



Am 19. und 20.10.2019 konnten die Mädchen des Voltigiervereins EMUK – unter der Leitung von Christine Bär – an den Kärntner Landesmeisterschaften am Reiterhof Golz in Weißbriach ihr Können unter Beweis stellen und tolle Erfolge feiern. Teilgenommen wurde von den ganz Kleinen bis zu den Größeren in den Kategorien „Schritt“, „Trab“ bis hin zum „Galopp“.

Voltigieren ist das Ausführen von turnerisch-gymnastischen Übungen am Pferd. Es ist ein Zusammenspiel aus Turnen, Gymnastik und Sportakrobatik – wo Mensch und Tier eine Einheit bilden. Es ist ein Sport der ganz besonderen Art, verbunden mit viel Leidenschaft und Teamgeist.

Das Voltigieren fördert das Selbstvertrauen der Kinder, den Mut, trainiert die Körperbeherrschung, das Reaktionsvermögen und die Balance. Es verlangt den Mädchen und Burschen natürlich auch Disziplin ab, die sie aber mit voller Begeisterung bereit sind zu geben.



Im Verein in Semslach sind die Kinder vom Turnen am Pferd begeistert, aber auch das Trainieren am Tonnenpferd wird gerne umgesetzt. Bei uns stehen vor allem das Miteinander und der Spaß im Vordergrund. Wir dürfen auch dreizehn Kinder aus Flattach zu unserer Voltigiergruppe zählen. Den heurigen Winter über findet das Training im Turnsaal der VS Flattach statt.

An dieser Stelle möchte ich mich bei meinen großen Mädels bedanken, die mich im Training mit den Kleineren so tatkräftig unterstützen. Außerdem ist es mir ein Anliegen, den Eltern meinen Dank auszusprechen, die die Kinder immer liebevoll unterstützen und es ermöglichen, dass unser Verein eine wunderbare Gemeinschaft ist.

Bei uns ist jeder herzlich willkommen, bei dem Elan und Liebe zum Tier groß geschrieben wird. Ab fünf Jahren ist es möglich, eine Schnupperstunde am Pferdehof Bär in Semslach zu besuchen. Gerne können Sie sich mit mir in Verbindung setzen, wenn auch Ihr Kind ein großes Herz für Pferde hat und eine sportliche Herausforderung in der Gruppe sucht.

Christine Bär  
0676 3766085



## Qualitätsauszeichnung für das Alpenhotel Badmeister

---

Familie Andrea und Gert Walter vom Alpenhotel Badmeister wurden mit dem **Kärnten Qualitätssiegel „Beherbergung“** ausgezeichnet. Das Qualitätssiegel wurde von Heidi Burger von der Kärnten Werbung und Tourismusreferent Sebastian Schuschnig im Rahmen des Tourismustages der Hohe Tauern - Die Nationalpark-Region verliehen.



Bei der Qualitätsinitiative Kärnten steht das Wohlfühl an erster Stelle.

Die mit dem Kärntner Qualitätssiegel ausgezeichneten GastgeberInnen stehen für hohe Dienstleistungsqualität und schaffen für den Gast mit großer begehrender Offenheit und mit viel südlicher Lebensfreude einen angenehmen Aufenthalt. Von der Unterkunft bis zur Kulinarik, vom Ausflugsziel bis zur Sportschule wird durch regelmäßige Überprüfungen, Beratungen und Weiterbildungen sichergestellt, dass das Qualitätsversprechen an den Gast eingehalten wird. Der Gast erlebt hier besondere Glücksmomente in einem einzigartigen Natur- und Kulturraum, der mit warmen Badeseen, sanften Hügeln, imposanten Bergwelten und genussvoller Kärntner Alpen-Adria-Küche am Schnittpunkt dreier Kulturen begeistert. Sei es beim Genusswandern, Radfahren, Schwimmen, Skifahren, Golfen, ... Gemeinsam mit Partnern aus der Kärntner Tourismuswirtschaft wurden Kriterien zur Begegnungsqualität entlang der Dienstleistungskette und zur Tourismusmarke Kärnten erarbeitet. Die Kärntner Qualitätsbetriebe werden laufend von den Tourismuscoaches beraten um sicherzustellen, dass das Qualitätsversprechen eingehalten wird. Quelle: Kärnten Werbung GmbH

### **Verliehen wurde dieses Siegel bereits an folgende Betriebe in Flattach:**

Kärnten Qualitätssiegel „Beherbergung“

Hotel Flattacher Hof\*\*\*\* & Gasthof-Pension Innferfraganter Wirt\*\*\*

Kärnten Qualitätssiegel „Ausflugsziel“

Raggaschlucht

Kärnten Qualitätssiegel „Seilbahnen“

Mölltaler Gletscher

## Julia Schachner

---

Am 09.09.2019 entschied sich die Flattacherin Julia Schachner den Schritt in die Selbständigkeit zu wagen und gründete die Marketingfirma „Gipfel-Sieg“.

Nachdem sie in dieser Branche schon viele Erfahrungen sammeln durfte und durch ihre bisherige Arbeit schon einige Kontakte knüpfen konnte, entschied sie sich nach der Schließung der Event- und Marketingagentur in Obervellach, ihre eigene Firma zu gründen. Ihr Aufgabengebiet ist vielfältig. Sie kümmert sich ums Marketing, Gestaltung und Druck von Printmedien, Online-Auftritten und die Social-Media-Kanäle ihrer Kunden. Und wie es der Name schon verrät, möchte sie ihre Kunden am Weg zur Spitze begleiten und ihnen zum Gipfelsieg verhelfen.

**Liebe Julia! Wir bewundern deinen Mut zu diesem Schritt und beglückwünschen dich gleichzeitig zu dieser Entscheidung. Für deine berufliche Zukunft wünschen wir dir alles, alles Gute. Du meisterst diese neue Herausforderung ganz bestimmt mit Bravour!**



**Julia Schachner**

0676 94 60 762

[www.gipfel-sieg.at](http://www.gipfel-sieg.at)

[info@gipfel-sieg.at](mailto:info@gipfel-sieg.at)

## Bezirksmeisterschaften - Cross Country-Lauf

---

Wie jedes Jahr fand auch heuer wieder Mitte Oktober der Cross-Country Lauf für die Schulen des Bezirks Spittal statt. Erstmals nahm auch die Volksschule Flattach an dieser Laufveranstaltung teil. Bei traumhaftem Wetter gingen in Winklern insgesamt 355 Schüler und Schülerinnen an den Start. Die Volksschule Flattach war mit 11 Läuferinnen und Läufern vertreten. Trainiert wurden die Mädchen und Burschen von Gernot Maier – herzlichen Dank für deinen Einsatz! Freude an der Bewegung und Teamgeist standen an diesem Tag im Vordergrund. Mit einem 9. und 13. Platz in der Teamwertung und einem 1. Platz durch Luca Bugelnig in der Einzelwertung konnten unsere Mädchen und Burschen tolle Ergebnisse erreichen.

**Wir gratulieren allen ganz herzlich zu diesen großartigen Leistungen.**



## Zechgemeinschaft Flattach

---

Im Oktober 2019, wurde auf Initiative von einigen jungen Flattachern, ein neuer Verein ins Leben gerufen. Wir, die „Zechgemeinschaft Flattach“, möchte die Möglichkeit nutzen um sich auf diesem Wege vorzustellen. Unser Verein, unter Obmann Sandro Pacher und Obfrau Sarah Striednig, besteht mittlerweile aus ca. 30 Mitgliedern. Wir würden uns sehr freuen, wenn weitere motivierte Flattacherinnen und Flattacher unserem Verein beitreten. Der Grundgedanke unseres Vereins ist vor allem die Brauchtumpflege, das kameradschaftliche Beisammensein, sowie die Durchführung von verschiedensten Veranstaltungen.

Wir möchten uns ganz herzlich bei Huby Mayer, den Flattacher Bäuerinnen, sowie Bürgermeister Kurt Schober für die finanzielle Unterstützung bedanken.



Obfrau Sarah Striednig und Obmann Sandro Pacher

Am 6. Oktober fand das alljährliche Erntedankfest statt, wo unser Verein zum ersten Mal mitwirken durfte.

Wir, sowie die Jäger und Bauern bedanken sich bei den zahlreichen Besuchern, den Vereinen und jenen, die mit ihren schön geschmückten Erntedankwägen, diese Veranstaltung zu etwas Besonderem gemacht haben.



## Straßensanierung Außerfragant

Die Straßensanierung im Rahmen der kommunalen Tiefbauoffensive in unserer Gemeinde schreitet voran. Im ersten Bauabschnitt wurden bis dato folgende Baumaßnahmen umgesetzt:

Die Versorgungsleitungen der Wasserleitung und die Hausanschlüsse, sowie die Oberflächenwasserentsorgung wurden im Bereich der Bautätigkeiten komplett erneuert. Teilweise wurde in diesem Abschnitt auch die Straßenbeleuchtung neu verkabelt und die Mauer von Martischnig bis Kometerhof neu aufgemauert.

Mit den Asphaltierungsarbeiten wird voraussichtlich Mitte November begonnen und sofern es die Witterung zulässt, kann dieser Bauabschnitt noch in diesem Jahr fertiggestellt werden.



## **Gemeindebesuch**

---

Kürzlich statteten uns Dr. Franz Sturm von der Abteilung 3 und Dr. Kurt Rakobitsch von der Abteilung 10 einen Gemeindebesuch ab.

Bei traumhaftem Herbstwetter fuhren wir in die Großfragant, um den neu gestalteten **Themenweg „drunter & drüber“** zu besichtigen. Unser Besuch war von der Landschaft, der Umsetzung sowie der Ausführung des Projektes sehr beeindruckt und gratulierte uns zu diesem gelungenen Projekt.

Es war ein aufschlussreicher Nachmittag mit vielen interessanten Gesprächen zu aktuellen Gemeindefragen.

Ein großes „**Dankeschön**“ auch an Gert Grabmeier für seine Gastfreundschaft.



## **Nachmittagsbetreuung**

---

Wie schon in den vergangenen Jahren, bieten wir auch in diesem Jahr wieder eine Nachmittagsbetreuung an der Volksschule Flattach an. Wir freuen uns sehr, dass dieses Angebot so gut angenommen wird. An bestimmten Tagen sind noch einzelne Plätze frei. Somit besteht die Möglichkeit, euer Kind bei Bedarf noch anzumelden. Die Kosten betragen pro Betreuungstag, pro Monat € 11,-- zuzüglich den Kosten für das Mittagessen von € 4,90 pro Mahlzeit. Sollte Interesse bestehen, dann setzt euch bitte mit Frau Dir. Jasim Possegger unter der Telefonnummer 04782 20 30 in Verbindung.

## **Pizzeria Mamma Mia**

---

*Pizzeria • Ristorante*  
**Mamma Mia**

Fam. Pergega • Kleindorf 10 • 9831 Flattach • beim Sporthotel  
Tel. 04785 26 4 25 oder 0676 95 58 965

### **AKTUELLE ÖFFNUNGSZEITEN:**

**NOVEMBER bis APRIL 2020:**

**DIENSTAG bis SAMSTAG und FEIERTAGE von 16<sup>00</sup> bis 23<sup>00</sup> Uhr**

**SONNTAG von 11<sup>30</sup> bis 23<sup>00</sup> Uhr**

**durchgehend warme Küche bis 22<sup>00</sup> Uhr**

**24., 25. Und 31. Dezember 2019 geschlossen!**

**Wir freuen uns auf Euren Besuch**

*GrafenBERGERin*

## Ernestine Berger

Wir möchten allen unseren Gästen **DANKE** sagen, die heuer mit uns in den Weinberg der GrafenBergerin Ernestine Berger gewandert sind.

Der Weinberg wird mittlerweile auch gerne von Firmen und Vereinen als Ausflugsziel genutzt. So hat uns diesen Sommer der Verein Familija – Familienforum Mölltal besucht. Sie haben uns mit ihren ehrenamtlichen Mitarbeitern, die unzählige freiwillige Stunden für die Region arbeiten und mit ihren Mitarbeitern besucht. Wir möchten uns für den netten und geselligen Nachmittag ganz herzlich bedanken.

**Auch die 4. Klasse der Volksschule Flattach** hat mit uns einen geführten Wandertag in den Weinberg gemacht. Herr Gurker und seine SchülerInnen lauschten sehr interessiert den Erzählungen über die Geschichte von Flattach und sie erfuhren auch einiges über die Besonderheiten des Kleinklimas in diesem Bereich. Der Höhepunkt war natürlich die Führung durch den Weingarten und die Verkostung der köstlichen Trauben und die wohlverdiente Jause zum Abschluss. DANKE an die VS Flattach für euren Besuch!



## Vorschau Weinberg im Winter:

Wir bieten auch heuer wieder unsere Wanderungen in der Adventzeit an. Mit vorweihnachtlichen Geschichten stimmen wir uns auf die Weihnachtszeit ein. Nehmt euch für ein paar Stunden eine kleine Auszeit...

**Termine:** 29.11.2019 Beginn 16:00 Uhr  
06.12.2019 Beginn 16:00 Uhr  
14.12.2019 Beginn 15:30 Uhr  
23.12.2019 Beginn 15:30 Uhr

Dauer der Wanderung ca. 3 Stunden – Es erwartet euch im Weinberg eine kleine Stärkung und warme Getränke. Infos und Anmeldung unter [grafenbergerin.at](http://grafenbergerin.at) und [sylvia-granitzer.at](http://sylvia-granitzer.at)

**Weihnachtsgeschenk Idee: GUTSCHEINE für Wanderungen und Wein**



Wir möchten uns herzlich bei allen Teilnehmer bedanken, die heuer bei uns am Green Care Auszeithof „Bruggerhof“ an den live Coaching Infotagen teilgenommen haben. Interessierte Gäste aus ganz Österreich, aber auch einige Flattacher waren begeistert was sich bei der Arbeit mit dem tiergestützten Coaching zeigt.

Haben wir Euch jetzt neugierig gemacht? Die nächsten Info Live Coaching Tage sind ab 4. April 2020 geplant - siehe auch in der Familija Broschüre 2019 / 2020

Bei Interesse für ein Einzelcoaching freue ich mich auf einen Anruf!

**Infos: [sylvia-granitzer.at](http://sylvia-granitzer.at) oder [tierzumwir.at](http://tierzumwir.at)**



## Freie Wohnungen

---

**75 m<sup>2</sup>** große **Zweizimmerwohnung** in Flattach 25 mit möblierter Wohnküche zu vermieten.

**35 m<sup>2</sup>** große **Einzimmerwohnung** in Flattach 34 voll möbliert zu vermieten.

Anfragen bitte telefonisch bei Frau Elisabeth Gessner unter **0664 214 80 79** oder unter der Festnetznummer **0662 62 24 92**

## Heizzuschuss

---

Auch in diesem Jahr gewährt das Land Kärnten auf Antrag wieder einen sogenannten „Heizzuschuss“ unter Einhaltung folgender Fördervoraussetzungen:

### Heizzuschuss in Höhe von € 180,--

	Einkommensgrenze (monatlich)
Bei Alleinstehenden / Alleinerziehern	€ 885,47
Bei alleinstehenden PensionistInnen (gilt nicht für Witwen/Witwer) die mindestens 360 Beitragsmonate der Pflichtversicherung aufgrund einer Erwerbstätigkeit erworben haben	€ 995,09
Bei Haushaltsgemeinschaften von zwei Personen (zB Ehepaare, Lebensgemeinschaften, Elternteil mit volljährigem Kind)	€ 1.327,62
Zuschlag für jede weitere im gemeinsamen Haushalt lebende Person (auch Minderjährige)	€ 136,63

### Heizzuschuss in Höhe von € 110,--

	Einkommensgrenze (monatlich)
Bei Alleinstehenden / Alleinerziehern	€ 1.099,24
Bei Haushaltsgemeinschaften von zwei Personen (zB Ehepaare, Lebensgemeinschaften, Elternteil mit volljährigem Kind)	€ 1.511,45
Zuschlag für jede weitere im gemeinsamen Haushalt lebende Person (auch Minderjährige)	€ 136,63

Die Anträge können von **01.10.2019** bis **28.02.2020** am Gemeindeamt gestellt und eingereicht werden.

Die Einkommensgrenzen sind Nettobeträge. Als Einkommen gelten Einkommen aus selbständiger oder unselbständiger Tätigkeit, Renten, Pensionen, Leistungen aus der Arbeitslosenversicherung oder Krankenversicherung, Geldleistungen aus der Mindestsicherung, Familienzuschüsse, Unterhalts- bzw. Alimentationszahlungen, Lehrlingsentschädigungen, Stipendien und Kinderbetreuungsgeld. Nicht als Einkommen gelten Sonderzahlungen, Familienbeihilfen, Wohnbeihilfe nach dem Wohnbauförderungsgesetz und Pflegegelder. Innerhalb einer Haushaltsgemeinschaft sind alle Einkünfte zusammenzurechnen. Der Antrag kann nur im Wohnsitzgemeindeamt eingebracht werden. Die Auszahlung erfolgt durch das Land Kärnten und die Kostentragung gemeinsam von Land und Gemeinden.

# Volksbegehren

---

Verlautbarung über die Eintragungsmöglichkeit für das Volksbegehren:

## „Bedingungsloses Grundeinkommen“

Stimmberechtigte können innerhalb des vom Bundesministerium für Inneres gemäß § 6 Abs. 2 des Volksbegehrengesetzes 2018 – VoGeG festgesetzten Eintragungszeitraumes – das ist von

**Montag, 18. November 2019 bis einschließlich Montag, 25. November 2019**

in jeder Gemeinde in den Text samt Begründung des Volksbegehrens Einsicht nehmen und ihre Zustimmung zu diesem Volksbegehren durch einmalige eigenhändige Eintragung ihrer Unterschrift auf einem von der Gemeinde zur Verfügung gestellten Eintragungsformular erklären. Die Eintragung muss nicht auf einer Gemeinde erfolgen, sondern kann auch online unter [www.bmi.gv.at/volksbegehren](http://www.bmi.gv.at/volksbegehren) mit qualifizierter Signatur bis zum letzten Tag des Eintragungszeitraumes (25. November 2019), 20:00 Uhr getätigt werden.

Stimmberechtigt ist, wer am letzten Tag des Eintragungszeitraumes das Wahlrecht zum Nationalrat besitzt (österreichische Staatsbürgerschaft, Vollendung des 16. Lebensjahres, kein Ausschluss vom Wahlrecht) und zum Stichtag 14.10.2019 in der Wählererevidenz einer Gemeinde eingetragen ist.

Personen die bereits eine Unterstützungserklärung für dieses Volksbegehren abgegeben haben, können **keine** Eintragung mehr vornehmen, da eine getätigte Unterstützungserklärung bereits als gültige Eintragung zählt.

Eintragungen können am Gemeindeamt Flattach an den nachstehenden Tagen und zu folgenden Zeiten vorgenommen werden:

Montag, 18. November 2019	08:00 – 20:00 Uhr
Dienstag, 19. November 2019	08:00 – 20:00 Uhr
Mittwoch, 20. November 2019	08:00 – 16:00 Uhr
Donnerstag, 21. November 2019	08:00 – 16:00 Uhr
Freitag, 22. November 2019	08:00 – 16:00 Uhr
Samstag, 23. November 2019	08:00 – 10:00 Uhr
Montag, 25. November 2019	08:00 – 16:00 Uhr

**Die Eintragungsmöglichkeit besteht in jeder Gemeinde, unabhängig vom Wohnsitz.**

Derzeit können für folgende Volksbegehren **Unterstützungserklärungen** im Gemeindeamt abgegeben werden:

- ✓ Klimavolksbegehren
- ✓ Stop der Prozesskostenexplosion
- ✓ Tierschutzvolksbegehren
- ✓ Notstandshilfe
- ✓ Ethik für Alle
- ✓ SMOKE – Nein
- ✓ SMOKE – Ja
- ✓ Österreichs Neutralität wiederherstellen
- ✓ Österreichs Grenzschutz wiederherstellen
- ✓ EURATOM – Ausstieg Österreichs
- ✓ Autobahnmaut abschaffen
- ✓ Weniger Fluglärm
- ✓ Faires Wahlrecht – Volksbegehren
- ✓ Asyl europagerecht umsetzen

## Hochzeiten

---



*Liebe ist das Einzige das sich verdoppelt, wenn man es teilt*

*Albert Schweitzer*



*Galle Tamara und Maria*



*Wir wünschen euch auf eurem gemeinsamen Weg alles Gute und viele glückliche Momente.*

## Stellenanzeigen

---



Zur Verstärkung unseres Teams  
suchen wir eine engagierte

**Küchenhilfe**

**Vollzeit oder Teilzeit**

**Saison- oder Jahresstelle**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Familie Gert Walter

Alpenhotel Badmeister, Innerfragant 18

9831 Flattach Tel. 04785/8105

[hotel@badmeister.at](mailto:hotel@badmeister.at)



Ich stelle eine  
**Kellnerin mit Praxis**

in Teilzeit, Vollzeit oder geringfügig ein.

Arbeitsbeginn ehestmöglich.

Ich freue mich auf deine Bewerbung!

**Cafe Greissler**

Doris Egarter

9831 Flattach, Flattach 69

**0664 38 55 888**

Herzliche Einladung zur

## WASSERGYMNASTIK

mit Heidi Loipold

im Hallenbad Obervellach

Beginn: Donnerstag, 7. November 2019, 14 Uhr

**Kursbeitrag für 10 Nachmittage (bis Ende Jänner 2020) € 20,-.  
Der Eintritt ins Hallenbad ist im Kursbeitrag nicht enthalten.**

Eine dreiviertel Stunde Gymnastik in brusttiefem Wasser zur Kreislaufbelebung, Mobilisierung der Gelenke und Entschlackung des lymphatischen Systems.

Ich habe in langer Praxis und als Buchautorin im Kneipp-Verlag über 30 Jahre eine sehr erfolgreiche Wassergymnastik entwickelt, die für jede Altersgruppe gesund, figurformend und entspannend ist.

**Besonders auch Nichtschwimmer/Innen können ohne Bedenken daran teilnehmen.**



***Bitte evtl. Badehaube, Badeschuhe, einen einteiligen Badeanzug und gute Laune mitbringen!***

Weitere Informationen gebe ich Ihnen gerne unter **Tel. 0664 13 11 214**  
z.B. über Fahrgemeinschaften).

**Über Ihre Anmeldung unter obiger Telefonnummer würde ich mich sehr freuen!**

***Für Unfälle im Rahmen dieses Kurses wird keine Haftung übernommen!***



# elterntreff●

## ModeratorInnenschulung

**elterntreff●**-ModeratorInnen bringen Eltern miteinander ins Gespräch und leiten gemütliche Gesprächsrunden mit Hilfe von Impulskarten zu bestimmten Themen des Erziehungsalltags. In der ModeratorInnen-Schulung erfahren Sie:

- 😊 Grundlagen über Kommunikation und Moderation
- 😊 Organisieren von Elternrunden
- 😊 Gesprächsführung mit Kartenmaterial

Als ausgebildete **elterntreff●**-ModeratorIn bekommen Sie...

- 😊 Pro durchgeführte Gesprächsrunde ein Honorar
- 😊 Unterstützung bei der Bewerbung
- 😊 Speziell konzipiertes Kartenmaterial
- 😊 Kostenfreie Austauschtreffen und Weiterbildungen

---

**WANN:** FR, 08. November 2019, von 15:00 bis 19:00 Uhr  
SA, 09. November 2019, von 09:00 bis 17:00 Uhr

**WO:** Flattach, Bergrettungssaal: Flattach 73,9831 Flattach

**MIT:** Cindy Sablatnig & Katharina Wagner

---

**Kostenfrei!**

**Anmeldung:**



Familienforum Mölltal

☎ 04782 2511 (MO-DO 8:00-13:00 Uhr)

[www.familija.at](http://www.familija.at)

[www.kath-kirche-kaernten.at/elterntreffpunkt](http://www.kath-kirche-kaernten.at/elterntreffpunkt)

In Zusammenarbeit mit dem Katholischen Bildungswerk Kärnten und allen Mölltaler Gemeinden



LAND  KÄRNTEN

 Bundeskanzleramt  
Bundesministerin für Frauen,  
Familien und Jugend

9.-10. NOVEMBER 2019

# INTERSPORT SKITEST

KÄRNTEN  
Mölltaler Gletscher



AUS LIEBE ZUM SPORT

Am Samstag tagsüber  
Musik- und  
Unterhaltungsprogramm  
am Berg von und mit  
DJ Joseph Erin

 **INTERSPORT®**

## INTERSPORT SKITEST

Lass dich von den INTERSPORT Mitarbeitern sowie den Mitarbeitern der Skifirmen persönlich bei der Auswahl deines perfekten Skis beraten. Präsentiert werden die neuesten Skimodelle aller bekannten Weltmarken. Nutze auch unser TEST & BUY-Angebot. INTERSPORT freut sich auf dein Kommen.

Zusätzlich hast du die Möglichkeit Testskier aus der vergangenen Saison zum Sonderpreis zu kaufen!

## PROGRAMM

### SKITEST

von 08:30 bis 15:00 Uhr und  
kulinarische Highlights im  
Restaurant



Gültig ab 26.10.2019 bis 20.12.2019 Fahrplanänderungen vorbehalten.

51141		Mölltaler Gletscher-Obervellach-Mallnitz																	
Kursnummern	300	302	304	306	308	310	312	314	316	318	400	402	404	406	408	410			
Beschränkung	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2			
	Montag - Freitag (Werktage)										Sa, So, Feiertag								
Innerfragant Mölltaler Gletscherbahn				9:02	9:42						16:05	16:45			8:52	9:32	15:10	16:10	16:50
Innerfragant Hotel Badmeister				9:04	9:44						16:07	16:47			8:53	9:34	15:12	16:12	16:52
Innerfragant Ort				9:07	9:47						16:10	16:50			8:57	9:37	15:15	16:15	16:55
Fragant Abzw Gh Bergfrieden				9:12	9:52						16:15	16:55			9:02	9:42	15:20	16:20	17:00
Fragant Abzw Flattachberg				9:14	9:54						16:17	16:57			9:04	9:44	15:22	16:22	17:02
Außerfragant Geschäftszentrum				9:15	9:55						16:18	16:58			9:05	9:45	15:23	16:23	17:03
Außerfragant Hotel Fraganter Wirt					9:57						16:20	17:00			9:47	15:25	16:25	17:05	
Bus nach Winklern / Heiligenblut											16:34							16:34	
Bus zum IC nach Mallnitz-Oberv. Bhf (Vorplatz)												17:29				15:29			
Kleindorf im Mölltal Sporthotel Mölltal				9:16	9:58						16:21	17:01			9:06	9:48	15:26	16:26	17:06
Kleindorf im Mölltal GA Flattach					10:00						16:23	17:03			9:50	15:28	16:28	17:08	
Flattach Raggaschlucht				9:18	10:02						16:25	17:05			9:08	9:52	15:30	16:30	17:10
Söbriach Bundesstraße					10:04							17:07				9:54			17:12
Semslach Semslacher Hof					10:05							17:08				9:55			17:13
Obervellach im Mölltal Raufen					10:06							17:09				9:56			17:14
Obervellach im Mölltal Feuerwehrhaus					10:08							17:11				9:58			17:16
Obervellach im Mölltal Seilbahnplatz an					10:10							17:13		7:40		10:00			17:18
Bus nach Spittal-Millstättersee												17:28							17:20
Obervellach im Mölltal Seilbahnplatz ab	6:15	7:25				13:02	14:02	15:02					7:40		10:00				17:18
Lassach b.Obervellach Gute Quelle	6:19	7:29				13:06	14:06	15:06					7:44						
Oberlassach b.Obervellach	6:20	7:30				13:07	14:07	15:07					7:45						
Mallnitz Rabisch Bundesstraße	6:23	7:33				13:10	14:10	15:10					7:48						
Mallnitz Abzw Dösental	6:24	7:34				13:11	14:11	15:11					7:49						
Mallnitz-Obervellach Bhf (Vorplatz) an	6:25	7:35				13:12	14:12	15:12					7:50						
IC von Salzburg			7:55			11:55	11:55												
IC von Spittal			8:03			12:03	12:03												
IC nach Salzburg	8:04	8:04				14:04		16:04											
IC nach Spittal	6:47	7:56				13:56		15:56											
Mallnitz-Obervellach Bhf (Vorplatz) ab	6:25	7:35	8:05			13:12	14:12	15:12					7:50						
HP Häusleralmbrücke	6:26	7:36	8:06			13:13	14:13	15:13					7:51						
HP Gasthof Uhl	6:27					13:14	14:14	15:14											
HP Mallnitz HOCHoben Camping	6:28	7:37	8:07			13:15	14:15	15:15					7:52						
Mallnitz Ort	6:29	7:38	8:08			13:16	14:16	15:16					7:53						
Mallnitz Hotel Alber	6:30	7:39	8:09			13:17	14:17	15:17					7:54						
Mallnitz Billa	6:31	7:40	8:10			13:18	14:18	15:18					7:55						
Mallnitz Dorreckheimbrücke	6:32	7:41	8:11			13:20	14:20						7:56						
Mallnitz Personalhäuser	6:33	7:42	8:12			13:21	14:21						7:57						

Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten.

1 Montag - Freitag (Werktage)  
2 Sa, So, Feiertag

ÖV-Hotline HOHE TAUERN Tel.: 0699-16120014 Öffnungszeiten Mo bis Fr 07:00 bis 18:00, Sa von 08:00 bis 13:00 Uhr

Gültig ab 26.10.2019 bis 20.12.2019 Fahrplanänderungen vorbehalten.

51141		Mallnitz-Obervellach-Mölltaler Gletscher														
Kursnummern		301	303	305	307	309	311	313	315	401	403	405	407	409		
Beschränkung		1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2		
		Montag - Freitag (Werktage)								Sa, So, Feiertag						
<b>Mallnitz Personalhäuser</b>		<b>6:33</b>	<b>7:43</b>	<b>8:13</b>			<b>13:22</b>	<b>14:22</b>				<b>8:01</b>				
Mallnitz Dorreckheimbrücke		6:34	7:44	8:14			13:23	14:23				8:02				
Mallnitz Billa		6:35		8:15			13:24	14:24	15:18							
Mallnitz Hotel Alber		6:36		8:16			13:25	14:25	15:19							
Mallnitz Ort		6:37	7:48	8:17			13:26	14:26	15:20			8:06				
HP Mallnitz HOCHoben Camping		6:38	7:49	8:18			13:27	14:27	15:21			8:07				
HP Gasthof Uhl				8:19			13:28	14:28	15:22							
<b>Mallnitz-Obervellach Bhf (Vorplatz) an</b>		<b>6:39</b>	<b>7:50</b>	<b>8:20</b>			<b>13:29</b>	<b>14:29</b>	<b>15:23</b>			<b>8:10</b>				
<i>IC nach Spittal</i>		<i>6:47</i>	<i>7:56</i>				<i>13:56</i>		<i>15:56</i>							
<i>IC nach Salzburg</i>		<i>8:04</i>	<i>8:04</i>				<i>14:04</i>		<i>16:04</i>							
<i>IC von Salzburg</i>				<i>7:55</i>			<i>11:55</i>	<i>11:55</i>								
<i>IC von Spittal</i>				<i>8:03</i>			<i>12:03</i>	<i>12:03</i>								
<b>Mallnitz-Obervellach Bhf (Vorplatz) ab</b>		<b>6:45</b>		<b>8:20</b>			<b>13:29</b>	<b>14:29</b>	<b>15:23</b>			<b>8:10</b>				
Mallnitz Abzw Dösental		6:46		8:21			13:30	14:30	15:24			8:11				
Mallnitz Rabisch Bundesstraße		6:47		8:22			13:31	14:31	15:25			8:12				
Oberlassach b.Obervellach		6:50		8:25			13:34	14:34	15:28			8:15				
Lassach b.Obervellach Gute Quelle		6:51		8:26			13:35	14:35	15:29			8:16				
Obervellach im Mölltal Feuerwehrhaus		6:54		8:29			13:38	14:38	15:32			8:19				
<i>Bus von Spittal-Millstättersee</i>				<i>8:25</i>					<i>15:13</i>				<i>14:25</i>			
<b>Obervellach im Mölltal Seilbahnplatz</b>		<b>6:55</b>		<b>8:31</b>			<b>13:40</b>	<b>14:40</b>	<b>15:34</b>			<b>8:21</b>		<b>14:39</b>		
Obervellach im Mölltal Feuerwehrhaus				8:32					15:35			8:22		14:40		
Obervellach im Mölltal Raufen				8:34					15:37			8:24		14:42		
Semslach Semslacher Hof				8:35					15:38			8:25		14:43		
Söbriach Bundesstraße				8:36					15:39			8:26		14:44		
<b>Flattach Raggaschlucht</b>				<b>8:38</b>	<b>9:18</b>				<b>15:41</b>	<b>16:27</b>		<b>8:28</b>	<b>9:08</b>	<b>14:45</b>	<b>15:52</b>	<b>16:32</b>
Kleindorf im Mölltal GA Flattach				8:41	9:21				15:44			8:31	9:11	14:49		
Kleindorf im Mölltal Sporthotel Mölltal				8:43	9:23				15:46	16:29		8:33	9:13	14:51	15:54	16:34
<i>Bus von Heiligenblut / Winklern</i>					<i>9:29</i>								<i>9:03</i>			
Außerfragant Hotel Fraganter Wirt				8:45	9:25				15:48			8:35	9:15	14:53		
Außerfragant Geschäftszentrum				8:47	9:27				15:50	16:30		8:37	9:17	14:55	15:55	16:35
Fragant Abzw Flattachberg				8:49	9:29				15:52	16:32		8:39	9:19	14:57	15:57	16:37
Fragant Abzw Gh Bergfrieden				8:51	9:31				15:54	16:34		8:41	9:21	14:59	15:59	16:39
Innerfragant Ort				8:55	9:35				15:58	16:38		8:45	9:25	15:03	16:03	16:43
Innerfragant Hotel Badmeister				8:57	9:37				16:00	16:40		8:47	9:27	15:05	16:05	16:45
<b>Innerfragant Mölltaler Gletscherbahn</b>				<b>9:00</b>	<b>9:40</b>				<b>16:03</b>	<b>16:43</b>		<b>8:50</b>	<b>9:30</b>	<b>15:08</b>	<b>16:08</b>	<b>16:48</b>

Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten.

1 Montag - Freitag (Werktage)  
2 Sa, So, Feiertag

ÖV-Hotline HOHE TAUERN Tel.: 0699-16120014 Öffnungszeiten Mo bis Fr 07:00 bis 18:00, Sa von 08:00 bis 13:00 Uhr

Der Schibusfahrplan für die Vorsaison ist gültig vom 26.10.-20.12.2019. Die Busse verkehren von Montag bis Freitag je zweimal am Vormittag und zweimal am Nachmittag. Am Samstag und Sonntag fährt der Schibus zweimal vormittags und dreimal nachmittags. Es kann eventuell noch zu kleinen Änderungen beim Fahrplan kommen. Diese werden jedoch nicht gravierend sein.

Ab 21.12.2019 gilt dann ein neuer Fahrplan für die Hauptsaison, wo die Taktfrequenzen höher sind.

# Einladung zur Adventaustellung

**Gemma Weihnachten schaugn ....  
15. & 16. November 2019  
von 9:00 bis 18:00 Uhr**



Die Möltaler Hobbykünstler haben ihren Stand heuer beim Blumenmosaik und laden mit dem Blumenmosaik und Intersport Mentil zur

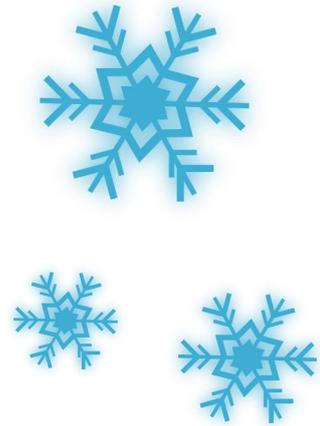
**Weihnachtsausstellung am 15. & 16 . November 2019 ein.**

Wir stecken bereits voll in den Vorbereitungen und freuen uns, euch unsere kreativen und liebevoll gebastelten Stücke zu zeigen.



# Herzliche Einladung

# ADVENTMARKT



Zeitlos - Wohlfühlen von Kopf bis Fuß

Amlacher Daniela

## 22. und 23. November 2019

## 9.00-18.00 Uhr

Gemütlich und gemeinsam in den Advent starten,

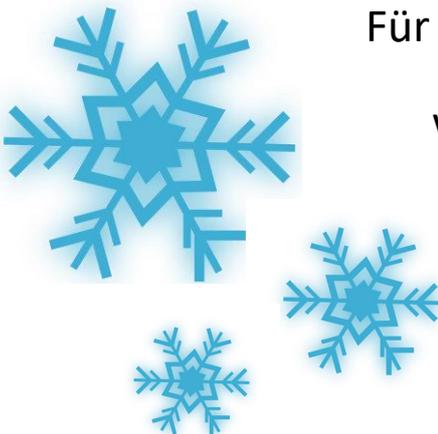
wieder mit super Tombola!!!

Große Adventkalender Aktion!!!

Für Speis und Trank ist gesorgt,

wir freuen uns auf Euch!

***Dany mit Familie***



# *Der Nikolaus geht wieder von Haus zu Haus*



Er kommt am:

Sonntag, den 01. Dezember 2019  
ab ca. 17:00 am Flattachberg

Freitag, den 06. Dezember 2019  
ab ca. 17:00 Uhr Flattach und Schmelzhütten  
(von Mentl bis zum Winkler Kreuz)

Samstag, den 07. Dezember 2019  
ab ca. 17:00 Uhr Kurierdorf und Stampf  
(Wohnblöcke bis Prenn)

Aus Zeitgründen sind heuer wieder 2 Gruppen gleichzeitig unterwegs.

**ACHTUNG:**

Am Donnerstag, den 05. Dezember 2019 um 16:30 Uhr findet die Nikolausmesse (ohne Krampeuse) mit anschließender Agape in der Pfarrkirche St. Matthias in Flattach statt.

## **Lagerplatz Reißbeck**

---

Am Lagerplatz Reißbeck werden in diesem Jahr noch bis einschließlich **09. November 2019** Anlieferungen von Baum- und Strauchschnitt sowie Gartenabfällen entgegengenommen.

### **Öffnungszeiten**

Dienstag und Donnerstag jeweils von 14:00 bis 16:00 Uhr

Samstag von 13:30 bis 16:30 Uhr

---

### **Aktuelle Müllabfuhrtermine**

#### **Restmüll**

Mittwoch, 06.11.2019

Mittwoch, 20.11.2019 bzw. Donnerstag, 21.10.2019

Mittwoch, 04.12.2019

#### **Altpapier**

Tour 1: Samstag, 02.11.2019 und Freitag, 29.11.2019

Tour 2: Freitag, 15.11.2019

#### **Gelber Sack**

Montag, 02.12.2019

#### **Altkleidersäcke**

Altkleidersäcke sind am Gemeindeamt kostenlos erhältlich. Diese können freitags im Altstoffsammelzentrum abgegeben werden.

### **Altstoffsammelzentrum Flattach**

Unser Altstoffsammelzentrum ist immer freitags von 09:00 – 11:00 Uhr geöffnet.

### **Sprechstunden**

#### **Sprechstunde Notar**

Mag. Ilse Radl am Mittwoch, den 20.11.2019

#### **Bürgermeistersprechstunden**

Jeden Freitag von 09:00 – 12:00 Uhr

### **Sprechtage**

#### **Sozialversicherungsanstalt der Bauern**

Mittwoch, 27.11.2019 von 13:30 – 15:30 Uhr am Gemeindeamt Obervellach

#### **Pensionsversicherungsanstalt für Arbeiter und Angestellte**

Jeden Montag und Mittwoch (außer Feiertag) von 07:30 – 13:00 Uhr bei der Gebietskrankenkasse Spittal an der Drau, Ortenburgerstraße 4

#### **Bezirksgericht Spittal an der Drau**

Jeden Dienstag von 08:30 Uhr – 12:00 Uhr am Bezirksgericht Spittal an der Drau

Telefonische Voranmeldung unter 04762 4822 unbedingt erforderlich!

---

Redaktionsschluss für das nächste Gemeinderundschreiben ist am **Mittwoch, 04.12.2019**.

Gewünschte Einschaltungen bitte per Mail an [carolin.schwaiger@ktn.gde.at](mailto:carolin.schwaiger@ktn.gde.at) oder telefonisch unter 04785 205-15.

Verantwortlich für den Inhalt: Bürgermeister Kurt Schober